

**Министерство образования Московской области**  
**Автономная некоммерческая организация Общеобразовательная средняя школа**  
**«Город Солнца»**

Введено в действие:  
приказ АНО ОС школы  
«Город Солнца»  
№ 86/23-ув от 31.08.2023г.

# **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

**Дополнительного Образования**

**«Драма на английском языке»**

**в 5-7 классах**

Составитель:

учитель английского языка

Мальцева С.С.

2023-2024 учебный год

## Дополнительная общеобразовательная программа

### «Драма на английском языке» в 5-7 классах

Предлагаемая рабочая программа предназначена для 5-7 классов и составлена на основании следующих **нормативно-правовых документов:**

- Приказ министерства образования и науки №196 «Об утверждении порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным общеобразовательным программам» от 9 ноября 2018 года

Приказ ДогМ №922 «О мерах по развитию дополнительного образования детей в 2014/2015 учебном году от 17.12.2014 года (в ред. От 07.08.2015 г, №1308, в ред. от 08.09.2015 г., №2074, в ред. от 31.07.2017 г., №30, в ред. от 21.12.2018 г. №482

- Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования (5-9 классы) от 17.12.2010 г.

- Концепция развития дополнительного образования детей (утверждена распоряжением Правительства Российской Федерации от 4 сентября 2014 г. № 1726-р)

- Федеральный Закон Российской Федерации от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;

- Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по основным программам начального общего, основного общего и среднего общего образования, утв. Приказом Минобрнауки России от 30.08.2013 №1015

- «Санитарно-эпидемиологические требования к устройству, содержанию и организации режима работы образовательных организаций дополнительного образования СанПин 2.4.3648-20»

- Приказ №1008, Концепция развития дополнительного образования детей (утверждена распоряжением Правительства Российской Федерации от 4 сентября 2014 г. № 1726-р).

- Методические рекомендации по каждому структурному элементу дополнительной общеобразовательной общеразвивающей программы, 2017г.

<https://mosmetod.ru/metodicheskoe-prostranstvo/dopolnitelnoe-obrazovanie/metodicheskie-rekomendatsii/kak-napisat-dopoln-obsherazv-programmu/metod-rekomend-po-kazhdomu-str-elem-dop-obr-progr.html>

Рабочая программа составлена на основе:

- Примерной программы по иностранным языкам (5-9 классы) на основе ФГОС основного общего образования, утвержденным приказом Мин просвещения от 31.05.2021 № 287

**Дополнительное методическое обеспечение**

-Программа МБ основного общего образования: От принципов к практике; International Baccalaureate Peterson House, Malthouse Avenue, Cardiff Gate Cardiff, Wales GB CF23 8GL, 2017

-Программа МБ основного общего образования: Освоение иностранного языка; International Baccalaureate Peterson House, Malthouse Avenue, Cardiff Gate Cardiff, Wales GB CF23 8GL, 2020

## **1. Характеристика дополнительной общеобразовательной общеразвивающей программы:**

**1.1. Направленность дополнительной общеобразовательной общеразвивающей программы:** социально-педагогическая

**1.2. Уровень освоения Программы (ознакомительный)**

**1.3. Актуальность и педагогическая целесообразность Программы**

### **Актуальность.**

Современные учащиеся должны уметь быстро ориентироваться в условиях нестандартных ситуаций, пользоваться компенсаторными средствами, развивать логическое и творческое виды мышления. Огромная роль в решении этих сложных задач отводится развитию **театральной деятельности на английском языке** школьников. Благодаря интегрированному и межпредметному подходам, она даёт мощный импульс к формированию эстетического восприятия мира, умению чувствовать и сопереживать, побуждает к творческому преобразованию действительности, и в целом способствует формированию творческой, одухотворенной личности.

Особую значимость приобретает театральная деятельность школьников на английском языке. Она помогает оптимизировать изучение иностранного языка, сплотить учащихся, научить работе в коллективе, обнаружить и проявить скрытые творческие способности ребенка, помочь учащимся в овладении языковыми навыками, познакомить детей с лучшими образцами мировой литературы и театрального жанра. В языковом аспекте театральная деятельность способствует развитию навыков разговорной речи, умению говорить и понимать иностранную речь. Возможностью овладеть всеми вышеперечисленными компетенциями и обусловлена **актуальность** представленной программы «Драма на английском языке». Программа ориентирована на развитие творческой инициативы школьников. Компетенции, развивающиеся в рамках курса, востребованы в обществе и имеют практическую значимость для обучающихся.

**Новизна** данной программы заключается в её гуманистической направленности. Театральные занятия на иностранном языке – не только часть учебно-воспитательного процесса, но и источник творческой деятельности.

Программа «Драма на английском языке» органически входит в учебно-воспитательный процесс. Во время занятий воспитанники осваивают дополнительный блок лексических единиц, работают над произносительной и интонационной стороной речи. Подготовка и проведение театральной постановки способствуют расширению кругозора обучающихся, повышению их интереса к изучению языка, развитию умений говорения и письма, эстетическому развитию.

**Педагогическая целесообразность.** Педагогическая целесообразность дополнительной программы выражается во взаимосвязи процессов обучения, развития и воспитания. При реализации Программы используются следующие методы: вербальные, наглядные, практические, частично-поисковые. Применение данных методов в образовательном процессе способствует повышению интереса обучающихся к работе по данной Программе, способствует расширению кругозора, формированию навыков самостоятельной работы, работы с различными источниками информации.

Педагогическая целесообразность данной программы заключается также в формировании дружеского, сплоченного коллектива. Театральное творческое объединение на иностранном языке развивает художественные и творческие способности, навыки самоорганизации, умение определить свою роль в группе, чувство коллективизма, взаимовыручку, прививает любовь к труду, интерес к познанию нового в изучаемом предмете.

Программа курса позволяет обучающимся расширить знания по английскому языку путем углубления знаний по всем основным видам речевой деятельности. Отличительной особенностью данной программы является то, что она используется в одной системе с общим школьным образованием, углубляет и расширяет знания и навыки основной школьной программы, имеет серьезный научно-методический уровень и высокий воспитательный потенциал. В основе обучения лежат коммуникация и общение, что помогает решать задачи формирования универсальных действий на межпредметном уровне, способствует развитию качеств личности, «отвечающих требованиям информационного общества, диалога культур и уважения многонационального состава российского общества. Работа направлена на формирование коммуникативных компетенций учащихся, что является одной из основных компетенций учащихся.

#### **1.4. Отличительные особенности программы.**

Основная особенность Программы — это ее многогранность, способная удовлетворить различные интересы и склонности обучающихся. Это дает возможность использовать увлечение обучающихся лингвистикой для воспитания в них сознательного, творческого отношения к работе, для подготовки их к самостоятельной трудовой деятельности, для развития в них интереса к иностранным языкам, умения общаться с людьми, чувства коллективизма. Через коллективную творческую деятельность в процессе освоения Программы у обучающихся воспитывается увлеченность любимым делом, самостоятельность, умение и желание работать в коллективе, чувство ответственности и сознательная дисциплина.

Отличительной особенностью данной программы является концептное обучение, включающее 16 ключевых концептов (эстетика, изменение, общение, сообщества, связи, творчество, культура, развитие, форма, глобальное взаимодействие, индивидуальность, логика, перспектива, отношения, время, место, пространство, системы) в глобальном контексте.

Ключевыми концептами предметной группы данной программы являются: общение, связи, творчество, культура.

Глобальный контекст (ГК) обеспечивает контекстуальное изучение предмета, определяет специфические параметры, события или обстоятельства, которые в свою очередь расширяют перспективы для обучения и учения.

В программу заложены следующие глобальные контексты:

1. Личность и отношения;
2. Ориентация в пространстве и времени;
3. Личное и культурное самовыражение;
4. Глобализация и устойчивое развитие;
5. Персональное и культурное самовыражение
6. Научно-технические инновации

Одним из значимых направлений педагогики является такая ее область как драмопедагогика, которая ориентирована как на решение задач коммуникативной направленности преподавания английского или других иностранных языков, так как опирается на комплексный подход к формированию языковых навыков и речевых умений, так и на развитие творческих умений учащихся. Попутно, вместе с освоением языка, в условиях, далеких от естественной языковой среды, осуществляется так называемая имитация общения в бытовой, формально-деловой и прочих сферах жизни. Использование

методик драмопедагогики оправдано как в урочной, так и во внеурочной видах деятельности и крайне полезно, так как повышает мотивацию учащихся к изучению иностранного языка, дополняет их лингвострановедческие знания, помогает при выражении мыслей, эмоций и чувств, воспитывает творческое и эмоциональное отношение к предмету. Что касается метапредметных умений, учащиеся овладевают навыками самостоятельно или с минимальной помощью педагога ставить цели различной степени сложности, в том числе и альтернативные, планировать этапы их достижения, принимать эффективные решения на основе сознательного выбора, совершенствуют навыки самоконтроля, учатся достигать компромисса и решать спорные ситуации при работе в группе. Развивается и межкультурная компетенция, так как при драматизации на английском, или ином иностранном языке ученики получают новые знания о традициях других культур, тем самым видоизменяя и дополняя формирующийся у них образ мира и создавая для себя более объективную картину окружающей действительности.

## **2. Цель и задачи**

### **2.1. Цель Программы**

**Цель** данной программы - это воспитание любознательной, эрудированной, творческой и неравнодушной личности учащихся путем развития речевых, интеллектуальных и познавательных способностей и приобщения детей к новому социальному опыту с использованием английского языка и драматизации. Цель составлена на основе следующих

Для достижения данной цели учитель обязан стремиться к:

- повышению мотивации к изучению иностранного языка и развитие способностей школьников к творческому самовыражению средствами театрального искусства на
- создание условий для интеллектуального развития ребенка и формирования его коммуникативных и социальных навыков через игровую и проектную деятельность посредством английского языка,
- всестороннему развитию личности ребенка средствами иностранного языка.
- развитию эмоциональной сферы,
- воспитанию нравственных качеств, развитие артистических способностей, творческого воображения и фантазии;
- знакомству с элементами традиционной детской англоязычной культуры.

### **2.2. Задачи Программы:**

**Задачи, направленные на обучение:**

- Обеспечить развитие у учащихся понимания ценности различных художественных и нехудожественных текстов и развитие способности использовать инструментарий для понимания смыслов.

– Обеспечить формирование и развитие коммуникативных умений в основных видах речевой деятельности.

– Обеспечить формирование и развитие языковых (фонетических, лексических и грамматических) навыков.

– Обеспечить формирование и развитие социокультурных умений учащихся.

-Познакомить детей с культурой своей страны и стран изучаемого языка (музыка, история, **театр**, литература, традиции, праздники и т.д.);

способствовать осознанию учащимися иностранного языка как инструмента познания мира и средства общения.

- Познакомить с менталитетом других народов в сравнении с родной культурой.

- Формировать некоторые универсальные лингвистические понятия, наблюдаемые в родном и иностранном языках.

- Способствовать удовлетворению личных познавательных интересов.

### **Задачи, направленные на воспитание**

- Воспитать у обучающихся навыки сотрудничества, организационные умения, рефлексивные умения, информационную грамотность.

- Воспитывать любознательность и интерес к изучению и использованию языка, поддерживаемый на протяжении жизни.

- Обеспечить осведомленность о точках зрения людей, принадлежащих к своей и чужой культурам, что ведет к действию в рамках своего и других сообществ.

### **Развитие и совершенствование коммуникативной компетенции учащихся.**

Развитие творческого потенциала учащихся через участие в постановке и представлении театрального действия. Создание условий для реализации индивидуальности каждого ученика и организация целенаправленного накопления школьниками субъективного опыта.

Учащиеся должны:

- совершенствоваться в грамотном и выразительном чтении текстов (ролей); - совершенствовать умение общаться на иностранном языке; - научиться выражать свое мнение по поводу той или иной проблемы; - научиться выполнять творческие задания

различного характера; - совершенствоваться в умении высказываться спонтанно в конкретной ситуации;- развивать способность работать в коллективе.

- развивать мотивацию к дальнейшему овладению английским языком и культурой;
- развивать учебные умения и рациональные приемы овладения иностранным языком;
- приобщиться к новому социальному опыту за счет расширения спектра проигрываемых социальных ролей в игровых ситуациях;
- развивать готовность к общению на иностранном языке;
- развивать технику речи, артикуляцию, интонации.
- развивать двигательные способности через драматизацию.
- познакомиться с основами актерского мастерства и научиться держаться на сцене.

### **Задачи, направленные на развитие личности:**

- позволить учащимся понять, что язык является инструментом для размышления, самовыражения, а также инструментом для улучшения грамотности, и использовать язык таким образом.
- обеспечить создание положительной мотивации, познавательной активности и потребности в практическом использовании языка в различных сферах деятельности.
- обеспечить воспитание ценностного отношения к творческой деятельности, а также к ее продуктам.
- обеспечить формирование психологических свойств и качеств личности, актуальных для творческой деятельности.
- способствовать развитию чувства ответственности за результат.
- способствовать воспитанию уважения к своей и другим культурам; приобщать к общечеловеческим ценностям.
- способствовать воспитанию личностных качеств (умение работать в сотрудничестве с другими; коммуникабельность, уважение к себе и другим, личная и взаимная ответственность);
- прививать навыки самостоятельной работы по дальнейшему овладению иностранным языком.

### **2.3. Развитие умений**

#### **Развитие познавательных умений:**

- умение обозначать проблему, выдвигать гипотезу, и варианты ее решения;
- умение составлять план, тезисы, конспекты
- умение ставить цель и добиваться ее



### **Развитие общетрудовых умений:**

- умение творчески подходить к решению разнообразных задач
- умение принимать вызов и отвечать на него
- умение оперативно организовывать свою деятельность и деятельность группы

### **Развитие коммуникативных умений:**

- навыка группового общения, умения работать в команде
- умения рационально распределять роли в ходе подготовки к презентации проекта и закреплять зоны ответственности
- умения дискутировать и отстаивать свою точку зрения, умения слушать и слышать собеседника, оппонента

## **3. Категория учащихся**

### **3.1. Категория обучающихся**

Категория обучающихся по программе (возраст обучающихся) – 11-13 лет. Условия формирования групп: допускаются разновозрастные группы в пределах одного уровня образования общеобразовательной школы. Наполняемость учебной группы: 5-10 чел.

## **4. Срок реализации Программы, общее количество часов. Формы организации образовательной деятельности и режим занятий**

### **4.1. Количество часов для реализации программы**

На изучение курса отводится 35 часов. Срок реализации программы - 1 год.

### **4.2. Формы организации образовательной деятельности и режим занятий**

Формы организации образовательной деятельности:

**Формы** организации образовательной деятельности и режим занятий: групповые – для всей группы, при изучении общих и теоретических вопросов, индивидуально-групповые на практических занятиях. На занятиях применяется дифференцированный, индивидуальный подход к каждому обучающемуся.

Программа является **вариативной**: педагог может вносить изменения в содержание тем (выбрать ту или иную игру, стихотворение, форму работы, заменить одну пьесу на другую, дополнять практические занятия новыми приемами и т.д.).

**Драматизация** во внеурочной деятельности выступает в качестве эффективного средства повышения мотивации к овладению иноязычным общением. Именно драматизация помогает детям «окунуться в язык», преодолеть речевой барьер. Театрализованные игры можно рассматривать как моделирование жизненного опыта людей. Именно в условиях

игры тренируется способность взаимодействовать с людьми, находить выход в различных ситуациях, умение делать выбор. Совместная театрализованная деятельность направлена на развитие у его участников ощущений, чувств и эмоций, мышления, воображения, фантазии, внимания, памяти, воли, а также многих умений и навыков (речевых, коммуникативных, организаторских, оформительских, двигательных и т.д.)

Творчество детей в театральнo-игровой деятельности проявляется в трех направлениях: как творчество продуктивное (творческая интерпретация заданного сюжета); исполнительское (речевое, двигательное); оформительское (декорации, **костюмы** и т.д.).

Приступая к подготовке спектакля, учитель должен точно продумать тему, идею и жанр спектакля; продумать оформление сценического пространства, декорации, реквизит, возможные костюмы персонажей и т.д.

Для большинства учащихся театр – это продолжение их ролевых игр, только на английском языке, и, если уровень языковой подготовленности не препятствует участию в этих играх, они сохраняют привлекательность для школьников на среднем этапе обучения. Такое понимание драматизации как игры требует от педагога не вторгаться в нее с исправлением ошибок учащихся, а подобрать материал, способный вдохновить их, помочь понять его, научить импровизировать, распределить роли в соответствии с интересами детей, организовать подготовку необходимых атрибутов драматизации. Последние имеют немаловажное значение в создании благополучной сценической и игровой атмосферы, т.к. будят воображение учащегося, подсказывают ему верное поведение, придают особую привлекательность иноязычной коммуникативной деятельности. В распределении ролей необходимо учитывать как языковые, так и актерские возможности учащихся: одни произносят реплики на английском языке, другие – пантомимические роли, третьи становятся суфлерами и работают со зрительной опорой на текст. Могут назначаться дублеры, оформители, режиссеры постановок. Такая организация работы стимулирует активность всех ее участников.

***Работа над спектаклем предусматривает следующие этапы:***

*Предварительный этап:*

- 1) знакомство с текстом литературного произведения, фильма, мюзикла, пьесы;
- 2) анализ лексического и грамматического материала пьесы;
- 3) выявление лексико-грамматических трудностей, работа по активизации лексики в аналогичных структурах;
- 4) выполнение интонационных упражнений;
- 5) отработка выразительного чтения ролей.

*Игровой этап:*

- 1) выполнение творческих заданий (передать какую-либо мысль пьесы другими словами, описать какой-либо персонаж от лица другого персонажа и т.д., составить карту персонажа);
- 2) передача жестами и мимикой содержания какой-либо ситуации;
- 3) разыгрывание ситуаций по прочитанным текстам;
- 4) импровизация.

комбинированное учебное занятие,  
занятие-презентация,  
игры, упражнения и этюды,

*Распределение и разучивание ролей.*

постановочные работы над спектаклем.

*Репетиционный этап.*

*Премьера. Демонстрация спектакля учащимся школы, родителям детей, педагогам и т.д.*

***Формы проведения занятий:***

- беседа
- дискуссия
- игра
- индивидуальная, парная и групповая виды работы
- репетиция
- изготовление декораций

***Формы подведения итогов реализации дополнительной образовательной программы.***

Для осуществления правильной оценки результативности реализации дополнительной образовательной программы «Драма на английском языке» проводится промежуточная диагностика (декабрь, март) и итоговая (апрель).

Подведение итогов осуществляется в форме постановки спектаклей, тестирования, конкурсов актёрского мастерства, конкурсов чтецов, презентаций, проектов (представление пьесы, спектакля).

Осуществлять контроль выполнения дополнительной образовательной программы «Драма на английском языке» можно по практическим результатам. Постановка спектаклей – это главный результат работы. Если подготовка была тщательной, то дети играют уверенно, артистично, их речь на английском языке беглая, правильная.

#### **4.3.Режим занятий**

Занятия проводятся 1 раз в неделю по 40 минут. Общее количество часов в год – 35 часов.

## **5. Планируемые результаты освоения Программы**

### **5.1.1. Результаты обучения**

#### **I. Предметные умения**

##### **1) работа с аудио-визуальным материалом**

В результате освоения программы учащиеся будут:

идентифицировать основные факты, содержание в каждодневных аутентичных ситуациях; вовлекаться в устный текст и визуальный материал, идентифицируя идеи, мнения и отношения и давая личный отклик на аутентичный текст.

##### **2) Понимание письменного текста и визуальной информации**

В результате освоения программы учащиеся будут:

идентифицировать основные факты, содержание и основную мысль; распознавать основные аспекты формата и стиля, а также цель автора текста; вовлекаться/вживаться в письменный текст и визуальный материал, идентифицируя идеи, мнения и отношения и давая личный отклик на текст.

##### **3) Коммуникация в ответ на устную речь, письменные тексты и визуальную информацию**

В результате освоения программы учащиеся будут:

взаимодействовать в ходе простых и отработанных актов коммуникации, используя вербальный и невербальный язык; использовать основные фразы для передачи идей, чувств и информации в отношении различных тем в рамках каждодневных ситуаций.

##### **4) Использование языка в устной и письменной форме**

В результате освоения программы учащиеся будут:

организовывать основную информацию и использовать определенный спектр основных связующих аутентичных текст приемов; использовать соответствующий контексту язык.

##### **5) Фонетические и интонационные особенности английского языка**

В результате освоения программы учащиеся будут:

Соблюдать фонетические и интонационные правила английского языка

Знать и использовать правила декламации и выразительного чтения на публику – громкость, четкость, выразительность

##### **б) *Драматизация:***

Проводить наблюдение за людьми и окружающим миром и воплощать наблюдения в творческой работе.

Различать компоненты актерской выразительности;  
Обучаться приемам импровизации.  
Обнаруживать внутренние помехи и зажимы на пути к созданию и воплощению образа и самостоятельно устранять их.  
Оправдывать мизансцены.  
Включать в работу весь психофизический аппарат.  
Определять подтекст и свободно им владеть.  
Раскладывать сквозное действие на простые физические действия.  
Определять сверхзадачу роли.  
Находить основные события в роли.  
Владеть приемами оценки факта.  
Создавать самостоятельно образ.  
Громко, четко и выразительно произносить текст, всегда обращаться лицом к зрителю, понимать мизансцену.  
Выполнять творческие задания различного характера.  
Работать в коллективе.  
Общаться в пределах заданной тематики импровизированного текста.  
Разыгрывать ситуации по прочитанному тексту.  
Передавать жестами и мимикой содержание ситуации.  
Воспроизводить роль по образцу.  
Использовать вербальные и невербальные средства выразительности (мимика, жест, пантомимика, средства интонационной выразительности).

## **II. Коммуникативные умения:**

В результате освоения программы учащиеся будут уметь:  
Использовать межкультурное понимание для интерпретации общения.  
Находить информацию для предметных и межпредметных исследований, используя различные медиа.  
Логически организовывать и изображать информацию.  
Делать выводы и заключения.  
Использовать и интерпретировать различную предметно-специфическую терминологию и символы.  
Использовать соответствующие форматы письменного текста для различных целей и аудиторий.  
Обсуждать идеи и знания со сверстниками и учителями.

Работать совместно как со сверстниками, так и с экспертами, используя различные цифровые среды и медиа.

Читать, понимая и критически размышляя.

Читать различные аутентичные источники для извлечения информации и для удовольствия.

Делать выводы и заключения.

Предварительно бегло просматривать тексты, чтобы понять общее содержание текста.

Делать эффективные заметки в классе.

Распределять роли и обязанности в группе (группе).

### **5.1.2. Результаты воспитывающей деятельности**

#### **Навыками сотрудничества:**

умением сопереживать

умением делегировать полномочия по принятию решений и разделяют ответственность за них

умением помогать другим добиваться успеха

умением брать на себя ответственность за собственные действия и действия команды (группы)

умением слушать активно другие идеи и точки зрения

умением эффективного обсуждения

умением представления и получения содержательной обратной связи

умением отстаивать права и интересы

принимать справедливые и объективные решения

приходить к единому мнению, консенсусу

#### **Организационными умениями**

приносить все необходимое с собой на урок

выполнять работу в срок

планировать выполнение краткосрочных и долгосрочных заданий, выполнять работу в срок

планировать подготовку к итоговому оцениванию (экзаменам и выступлениям)

ставить сложные, но реалистичные цели

#### **Умениями управления эмоциональным состоянием**

проявлять внимательность

практиковать сосредоточенность и концентрацию

демонстрировать самомотивацию

практиковать объяснение и анализ причин ошибок

практиковать внутренний диалог

практиковать позитивное мышление

проявлять устойчивость

практиковать умение приходить в себя после неприятностей, ошибок и неудач

практиковать умение “ правильно совершать ошибки”

учиться преодолевать неприятности или непредвиденные обстоятельства

учиться работать с изменениями

### **Рефлексивными умениями**

развивать новые умения, технологии и стратегии для эффективного учения

определять сильные и слабые стороны личных учебных стратегий (самооценивание)

обдумывать содержание:

- Что я выучил (узнал) за сегодняшний день?

- Что я пока еще не понимаю?

- Какие у меня есть вопросы?

обдумывать развитие умений

- Что я уже могу делать?

- Каким образом я могу поделиться своими умениями, чтобы помочь одноклассникам, кому еще необходимо развивать умения?

- Над чем я буду работать дальше?

обдумывать личные учебные стратегии

- Что я могу сделать, чтобы учиться более эффективно и результативно?

- Как я могу стать более гибким в выборе и применении учебных стратегий?

- Какие важные для меня факторы помогают мне хорошо учиться?

концентрироваться на творческом процессе, имитируя работу других.

### **Информационной грамотностью**

сбирать, фиксировать и проверять информацию

понимать преимущества и ограничения личных предпочтений в отношении восприятия

учебного материала при получении доступа к информации, ее обработке и воссоздании

### **5.1.3. Результаты развивающей деятельности**

В результате освоения программы учащие будут:

**Любознательными:** Их природная любознательность постоянно поддерживается и развивается. Они приобретают навыки, необходимые для исследования, а также

демонстрируют независимость в процессе обучения. Они активно наслаждаются обучением, и их тяга к познаниям будет сопровождать их всю жизнь.

**Знающими:** Они используют концепции, идеи и мысли, имеющие как глобальное, так и локальное значение. В процессе этого они приобретают глубокие знания и развивают понимание по многим предметам.

**Думающими:** Они самостоятельно учатся применять навыки критического мышления при рассмотрении сложных проблем, принимают обоснованные решения, основанные на принципах морали.

**Умеющими общаться:** Они способны получать информацию и уверенно выражать свои идеи более чем на одном языке и разными коммуникативными способами. Они проявляют желание сотрудничать с другими и успешно это делают.

**Принципиальными:** Они честны, обладают чувством справедливости, уважают законы, права личности, коллектива и общества. Они несут ответственность за свои действия и их последствия.

**Широко мыслящими:** Они понимают и ценят свою культуру и историю, открыты к различным точкам зрения, уважают ценности и традиции других людей и сообществ. Они привычны к рассмотрению ситуации с разных точек зрения и стремятся приобрести новый опыт.

**Неравнодушными:** Они демонстрируют сочувствие, участие и понимание нужд и чувств других людей. Они оказывают помощь и прилагают усилия для изменения к лучшему в жизни других и в окружающей среде.

**Способными рисковать:** В незнакомых ситуациях они способны действовать обдуманно и без страха, их вера в себя и независимость духа позволяют им попробовать себя в новом качестве, опробовать новые роли и стратегии. Они смело выражают свои идеи и защищают то, во что верят.

**Гармонично развивающимися:** Признают одинаковую важность как физического, так и интеллектуального и эмоционального равновесия и стремятся к личному благополучию и благополучию других.

**Способными к самоанализу:** Они дают осмысленную оценку собственному обучению и способны к конструктивному анализу своих сильных и слабых сторон.

**Принципы Конвергенции в программе дополнительного образования «Драма на английском языке»**



- Дать ученику те знания, которые отражают связанность частей мира как системы, научить ребёнка с первых шагов обучения представлять мир как единое целое, в котором все элементы взаимосвязаны.
- Обеспечить опережающее системное развитие школьного образования как междисциплинарного образования и внедрение технологий конвергентного обучения- необходимое условие организации образовательного процесса в рамках реализации ФГОС в образовательном комплексе.
- Конвергентная составляющая предполагает междисциплинарную интеграцию и использование следующих подходов:
  - Компетентностного
  - Системно - деятельностного
  - Проектного
  - Метапредметного
  - Личностно ориентированного

При организации учебного процесса используются следующие подходы:

- *компетентностный по цели и планируемому результату обучения*, то есть учет способности и реальной готовности учащихся самостоятельно изучать иностранный язык для осуществления иноязычного общения;
- *коммуникативно-когнитивный по содержанию* обучения, при котором объектом обучения является целенаправленный процесс изучения иностранного языка, предусматривающий решение коммуникативно-познавательных задач; *деятельностный по организации обучения*, где деятельность организуется в три этапа: ориентировочно-исследовательский, исполнительный и рефлексивно-оценочный;
- *стратегический*, включающий отбор и выбор учащимися стратегий из предложенного учителем репертуара стратегий изучения иностранного языка в соответствии с индивидуальным учебным стилем учащихся.

Особое значение при обучении иностранным языкам уделяется следующим технологиям:

- *Творческая проектная деятельность (подготовка спектакля)* – ориентирована на моделирование социального взаимодействия учащихся с целью решения задачи, которая определяется в рамках определенной темы. Использование проектной технологии способствует реализации междисциплинарного характера компетенций, формирующихся в процессе обучения иностранному языку.
- *Обучение в сотрудничестве* – реализует идею взаимного обучения, осуществляя как индивидуальную, так и коллективную ответственность за решение учебных задач.

- *Информационно-коммуникативные технологии* – расширяют рамки образовательного процесса, повышая его практическую направленность, способствуют интенсификации самостоятельной работы учащихся и повышению познавательной активности.

- *Технология развития критического мышления* – способствует формированию разносторонней личности, способной критически относиться к информации, умению отбирать информацию для решения поставленной задачи.

Также применяются, особенно на начальном этапе, здоровьесберегающие технологии. Они предполагают смену видов активности: учебно-речевой на учебно-игровую, интеллектуальной на двигательную, или смену видов учебной речевой деятельности с целью предотвращения усталости школьников (говорение сменяется чтением или письмом, и наоборот).

В учебно-воспитательном процессе преобладает учебное сотрудничество / партнерство; парные и групповые формы работы доминируют над фронтальными; ученик и учитель в процессе обучения все время ставятся в ситуацию выбора (текстов, упражнений, последовательности работы и др.), проявляя самостоятельность в выборе того или иного дополнительного материала в соответствии с потребностями и интересами учащихся, что придает процессу обучения иностранным языкам личностный смысл; последовательно развиваются у школьников рефлексивные умения — умения видеть себя со стороны, самостоятельно оценивать свои возможности и потребности.

Более разнообразными становятся формы работы, среди которых предпочтения отдаются парно-групповой работе, проектной деятельности и ролевой игре, усиливается значимость принципов индивидуализации и дифференциации обучения, большее значение приобретает использование проектной методики и современных технологий обучения иностранному языку (в том числе информационных).

## 6. Содержание Программы

### 6.1.

№ п/п	Наименование дисциплин, тем	Всего ауд. часов	В том числе:		Форма итогового контроля
			теория	практические занятия	
1	Театр как вид искусства. Развитие интонационно-фонетических умений английского языка	3	1	2	Устный зачет (импровизация)

2	Виды театров. Театр и современность. Роль актера. Декламация.	2	1	1	Устный зачет (презентация мини-сценки)
3	Основы актерского мастерства. Средства актерской выразительности.	4	1	3	Написание сочинения « я – актер»
4	Работа актера над собой. Работа над ролью.	3	-	3	Зачет по выразительному чтению вслух незнакомой роли
5	Основы сценического мастерства. Речевая характеристика образа. Составление карты персонажа.	4	2	2	составление «карты персонажа»
6	Развитие роли. Этюдная композиция. Создание спектакля. Репетиции.	3		3	Контроль вовлеченности в процесс и определение уровня активности и самореализации
7	Подготовка к презентации спектакля. Презентация проекта (спектакля). Само- и взаимооценивание	2		2	оценивание продукта (пьесы)
8	Основы актерского мастерства. Актерские амплуа. Декорации. Грим и костюм	2	1	1	взаимооценивание
9	Актерский тренинг. Обсуждение сценария.	2	1	1	Открытое занятие

	Чтение по ролям. Работа актера над ролью				
10	Идейный замысел роли. Речь и ее особенности. Речевая характеристика образа	3	1	2	Опрос
11	Развитие роли. Создание сценария. Репетиции.	5		5	Наблюдение и оценивание уровня личной вовлеченности и активности.
12	Подготовка к презентации спектакля. Само- и взаимооценивание. Рефлексия. Написание эссе	2	1	1	Презентация спектакля. Само- и взаимооценивание

## **6.2. Календарно-тематический план**

**Календарный учебно – тематический план спецкурса**

**«Драма на английском языке»**

**(общее количество часов -35)**

Дата	Наименование тем	Количество часов	Форма проведения	Место проведения	Форма контроля
	<p>Входная диагностика – мои таланты.</p> <p>Основы актёрского мастерства.</p> <p>Просмотр отрывков спектаклей на английском языке из школьного репертуара.</p> <p>Мимические сценки.</p> <p>Формулирование планов на учебный год.</p>	1	Ролевая игра/дискуссия	аудитория	<p>Входное тестирование</p> <p>-Устный зачет по импровизации</p>
	<p>Понятие сценической речи.</p> <p>Развитие фонетических и интонационных умений.</p> <p>Декламация стихотворений на английском языке.</p>	1	Лекция/ практикум/ролевая игра	аудитория	<p>Мини-сценка со словами по заданию</p>

	Презентация мини-сценки (импровизация)				
	Выбор спектакля для представления. Обсуждение сценария. Развитие умений чтения - чтение по ролям. Определение идейного замысла произведения	1	Дискуссия/практикум	аудитория	Оценивание аргументации
	Обсуждение сценария. Развитие умений чтения - чтение по ролям. Определение идейного замысла произведения		Практикум	аудитория	-
	Обсуждение сценария. Развитие умений	1	Дискуссия/практикум		Оценивание фонетических

	чтения - чтение по ролям. Определение идейного замысла произведения				интонацион ных умений
	Развитие умений чтения и декламации. Импровизаци я на английском языке. Время, место, действие. Что такое домашняя работа актера над ролью.	1	Импровизация/дискуссия/п рактикум	аудитори я	-
	Жестикуляци я и мимика актера	1	Практикум	аудитори я	-
	Основы импровизаци и	1	Практикум	аудитори я	-
	Составление карт персонажей пьесы. Развитие фонетических и	1	Практикум	аудитори я	Зачет по выразительн ому чтению вслух

	интонационн ых умений. Развитие умений чтения.				
	Составление карт персонажей пьесы. Развитие фонетических и интонационн ых умений. Развитие умений чтения.	1	Практикум	аудитори я	Творческая работа – составление карты персонажа
	Распределени е ролей и обязанностей в труппе. Обсуждение сценария. Предваритель ная работа с текстом. Определение событийного ряда пьесы.	1	Урок – дискуссия/практикум	аудитори я	Контроль личной вовлеченнос ти и самореализа ции, самооценива ние по критериям
	Развитие творческих и коммуникати вных умений. Внесение	1	Урок-дискуссия/практикум	аудитори я	оценивание промежуточ ного продукта - пьесы



	изменений в сценарий, обсуждение персонажей.				
	Распределение ролей. Работа над речью. Речевая характеристика образа.	1	Ролевая игра/дискуссия/практикум	аудитория	Творческая работа – отзыв о презентации роли партнером
	Репетиционный этап. Построение схемы – думаю, чувствую, действую. Работа над ролью. Составление карты персонажа	1	Урок – дискуссия/ролевая игра	Актовый зал	Открытое занятие
	Репетиционный этап. Изготовление декораций к спектаклю.	1	Урок – ролевая игра/практикум	Актовый зал	Тестирование по изученному материалу
	Репетиционный этап. Перевоплощение и взаимодействие.	1	Урок – ролевая игра/практикум	Актовый зал	

	Генеральная репетиция спектакля. Подготовка к выступлению.	1	Урок - спектакль	Актовый зал	
	Анализ показанного спектакля.	1	Урок - дискуссия	Аудитория	оценивание продукта
	Игровой этап. Выполнение творческих заданий. Импровизация на английском языке.	1	Ролевая игра	Актовый зал	Презентация сценки
	Выбор спектакля для итогового представления. Распределение ролей.	1	Урок - практикум	Аудитория	-
	Репетиционный этап. Работа над речью. Речевая характеристика образа.	1	Ролевая игра/практикум	Актовый зал	Контроль личной вовлеченности в деятельность труппы
	Репетиционный этап. Изготовление	1	Ролевая игра/практикум	Актовый зал	Проверка карты персонажа

	декораций к спектаклю. Карта персонажей.				(лексика описания)
	Репетиционный этап. Изготовление декораций к спектаклю. Карта персонажей	1	Ролевая игра/практикум	Актальный зал	Проверка карты персонажа (лексика описания)
	Репетиционный этап. Изготовление декораций к спектаклю. Карта персонажей	1	Ролевая игра/практикум	Актальный зал	-
	Построение и закрепление мизансцен.	1	Лекция/практикум	Аудитория	Тестирование по изученному материалу
	Построение и закрепление мизансцен.	1	Лекция/практикум	Аудитория	Тестирование по изученному материалу
	Репетиция с реквизитом.	1	Ролевая игра/практикум	Актальный зал	-
	Репетиция с реквизитом.	1	Ролевая игра/практикум	Актальный зал	-
	Репетиция с реквизитом	1	Ролевая игра/практикум	Актальный зал	-
	Развитие умений	1	Практикум	Актальный зал	Наблюдение и

	перевоплощения				оценивание уровня личной вовлеченности и активности
	Ролевая игра. Актер и зритель. Кто я? Что я хочу получить?	1	Дискуссия/практикум	Актовый зал	Устный опрос
	Подбор музыки и спецэффектов	1	Дискуссия/практикум	Актовый зал	Устный опрос
	Подбор музыки и спецэффектов	1	Дискуссия/практикум	Актовый зал	-
	Генеральная репетиция с реквизитом, светом, музыкой. Подготовка к итоговому выступлению и аттестации.	1	Репетиция	Актовый зал	-
	<b>Итоговая аттестация. Представление спектакля.</b>	<b>1</b>	<b>Урок - представление - Практикум/дискуссия</b>	Актовый зал	<b>Открытый урок - оценивание продукта (спектакля)</b>
	<b>Самоанализ. Рефлексия</b>	<b>1</b>	<b>Урок-дискуссия</b>	Аудитория	-

## 7. Содержание Учебного (тематического) плана УТП

1-е полугодие:

**Тема 1: Театр как вид искусства.** Входная диагностика – мои таланты. Коллективность творческого процесса. Составляющие театрального искусства: музыка, танец, прикладное искусство (реквизит: утварь, костюмы), а также живопись, скульптура, архитектура (декорации) и кино. Театральное произведение (спектакль). Театральные профессии. Основа театрального представления – театральная драматургия.

Понятие сценической речи. Основы актерского мастерства. Мимика как актерская игра. Развитие интонационно-фонетических умений английского языка. **(2 часа – теория и практика) Форма аттестации – устный зачет по импровизации**

**Тема 2:** Виды театров. Абсурда, авторский, балет, детский, драматический, зверей, крепостной, кукольный, мюзикл, одного актёра, оперный, оперетта, пантомима, пародии, песни, поэзии, сатиры, танца, света, теней, уличный, эстрады.

Жанры театра.

**Театр и современность.** Место театра в современном мире. Театры нашего города. Информационно-коммуникационные технологии в театре.

Воздействие театра на человека, его роль в человеческом обществе. Театральное искусство как отражение действительности, конфликтов, характеров, а также их трактовка и оценка, утверждение тех или иных идей посредством драматического действия, главным носителем которого является актёр. Действие - средство сценической выразительности.

Декламация на английском языке. Выразительное чтение стихотворений на английском языке. **(2 часа – теория и практика) Форма аттестации – мини-сценка**

**Тема 3: Основы актерского мастерства.** Главный носитель театрального действия – актёр. Выбор пьесы для представления. Распределение ролей. Действенный анализ пьесы. Импровизация на английском языке. Презентация мини-сценок (импровизация)

Актерское искусство. Создание сценического образа. Грим и костюм.

Актерские амплуа. Искусство переживания. Средства актерской выразительности. **(2 часа – теория и практика) Форма аттестация – статья «Я – актер»**

**Тема 4: Работа актера над собой.** Актерский тренинг. Развитие актерского внимания и зрительной памяти, фантазии и воображения, ассоциативного и образного мышления, чувства ритма, артистической смелости.

Выбор спектакля для представления. Обсуждение сценария. Развитие умений чтения на английском языке – чтение по ролям. Что такое домашняя работа актера над ролью. **(1 час - практика) Зачет по выразительному чтению вслух**

## **Тема 5. Основы сценического мастерства**

Работа актера над ролью. Идейный замысел роли. Предлагаемые обстоятельства. Главное событие в роли. Речь и ее особенности. Монологическая и диалогическая речь. Подтекст. Развитие фонетических и интонационных умений на английском языке. Речевая характеристика образа. Составление карты персонажа. **(1 час – теория и практика)**

### **Форма аттестации – составление карты персонажа**

**Тема 6:** Развитие роли. Этюдная репетиция. Импровизация.

Сценическое общение, взаимодействие партнеров и воздействие друг на друга. Работа в группе. Коммуникация. Наблюдения. Логика действия. Атмосфера.

Создание спектакля. Репетиции и выступления. **(3 часа – практика) Форма аттестации – контроль вовлеченности и самореализации**

**Тема 7: Презентация мини-спектакля. Само- и взаимооценивание. Рефлексия. (2 часа – практика) Форма контроля – критериальное оценивание Продукта (пьесы)**

## **2-е полугодие**

**Тема 1: Основы актерского мастерства.** Главный носитель театрального действия – актёр. Выбор литературы для написания сценария. Развитие умений письма (сценарий). Распределение ролей. Действенный анализ пьесы.

Импровизация на английском языке. Презентация мини-сценок (импровизация)

Актерское искусство. Создание сценического образа. Грим и костюм.

Актерские амплуа. Искусство переживания. Средства актерской выразительности. **(4 часа – теория и практика) Форма контроля – само- и взаимооценивание**

**Тема 2: Работа актера над собой.** Актерский тренинг. Развитие актерского внимания и зрительной памяти, фантазии и воображения, ассоциативного и образного мышления, чувства ритма, артистической смелости.

Обсуждение сценария. Развитие умений чтения на английском языке – чтение по ролям. домашняя работа актера над ролью. **(4 часа – теория и практика) форма контроля – открытое занятие**

## **Тема 3. Основы сценического мастерства**

Работа актера над ролью. Идейный замысел роли. Предлагаемые обстоятельства. Главное событие в роли. Речь и ее особенности. Монологическая и диалогическая речь. Подтекст.

Развитие фонетических и интонационных умений на английском языке. Речевая характеристика образа. Составление карты персонажа. **(4 часа – практика) Форма контроля - тестирование**

**Тема 4:** Развитие роли. Этюдная репетиция. Импровизация.

Сценическое общение, взаимодействие партнеров и воздействие друг на друга. Работа в группе. Коммуникация. Наблюдения. Логика действия. Атмосфера.

Создание спектакля. Репетиции и выступления. (6 часов – практика) **Форма контроля – наблюдение и оценивание уровня личной вовлеченности и активности**

**Тема 5: Презентация спектакля (внеурочное время). Само- и взаимооценивание. Рефлексия. Написание эссе. (4 часа – практика) Форма контроля – презентация спектакля (критериальное оценивание).**

**Итого: 35 часов.**

### **7.1. Формы контроля и оценочные материалы**

- входное тестирование (ролевая игра)
- текущие – тестирование, открытое занятие, творческие задания, вопросы, дискуссии
- итоговый проект (подготовка и презентация спектакля)

### **7.2. Виды контроля**

Для отслеживания результативности на протяжении всего процесса обучения осуществляются:

**Входная диагностика** (сентябрь) – в форме собеседования – позволяет выявить уровень подготовленности и возможности обучающихся для занятия данным видом деятельности.

Проводится на первом занятии.

**Текущий контроль** (в течение всего учебного года) – проводится после прохождения каждой темы, чтобы выявить пробелы в усвоении материала и развитии обучающихся.

Форма контроля – мини- выступления, этюды, сценки, промежуточная аттестация (показ спектакля в конце декабря), статьи, эссе, тесты

**Итоговая аттестация** - проводится в конце срока обучения по Программе и позволяет оценить уровень результативности усвоения Программы за год. Форма проведения – презентация спектакля в актовом зале и самоанализ

### **7.3. Формы и содержание итоговой аттестации:**

- презентация творческой работы (презентация спектакля)

### **7.4. Творческая работа (проект) оценивается положительно при условии, если:**

- определена и четко сформулирована цель работы – подготовка и презентация спектакля;
- характеризуется оригинальностью идей, исследовательским подходом, подобранным и проанализированным материалом;
- прослеживается творческий подход к решению проблемы, имеются собственные предложения;

- при презентации проекта (спектакля) прослеживаются оригинальность, самобытность, творчество, личная заинтересованность и вовлеченность, новизна подхода

Форма защиты творческой работы (проекта) – очная презентация (презентация спектакля).

### 7.5. Критерии оценки достижения планируемых результатов

Уровни освоения Программы	Результат
Высокий уровень освоения Программы	Учащиеся демонстрируют высокую заинтересованность в учебной, познавательной и творческой деятельности, составляющей содержание Программы. На итоговом выступлении показывают отличное знание теоретического материала, практическое применение знаний воплощается в качественный продукт (спектакль)
Средний уровень освоения Программы	Учащиеся демонстрируют достаточную заинтересованность в учебной, познавательной и творческой деятельности, составляющей содержание Программы. На итоговом выступлении показывают хорошее знание теоретического материала, практическое применение знаний воплощается в продукт (спектакль), требующий незначительной доработки
Низкий уровень освоения Программы	Учащиеся демонстрируют низкий уровень заинтересованности в учебной, познавательной и творческой деятельности, составляющей содержание Программы. На итоговом выступлении и во время подготовки к нему показывают недостаточное знание теоретического материала, отсутствие мотивации и личной вовлеченности, презентация спектакля не соответствует требованиям и критериям и не имеет успеха



## **8. Организационно-педагогические условия реализации Программы**

### **8.1. Учебно-методическое и организационное обеспечение Программы**

#### **Список литературы для учителя**

1. Буйлова Л.Н., Кленова Н.В. Как организовать дополнительное образование детей в школе? Практическое пособие. – Москва: Аркти , 2005.
2. В.В.Копылова. Методика проектной работы на уроках английского языка. – Москва: Дрофа, 2006.
3. А.Мейли, А.Дафф. Приёмы драматизации в обучении английскому языку.-М.: Просвещение,1981.
4. М.А.Трофимова. Внеклассные мероприятия по английскому языку для учащихся 5-8 классов.-М.:Глобус,2010.
5. Григорьев, Д.В. Внеурочная деятельность школьников. Методический конструктор: пособие для учителя. [Текст] / Д.В. Гргорьев, П.В. Степанов. – М.: Просвещение, 2010. – 223 с. – (Стандарты второго поколения). .
6. Рубина Ю.И. Основы педагогического руководства школьной театральной самодеятельностью. М: Просвещение, 2010.
7. **Teaching English through Drama. EDB Professional Development for Teachers.- British Council, Hong Kong, 2009**

**8. Alan Maley. Drama Techniques. A resource book of communication activities for language teachers.-Cambridge University Press, 2005**

#### **Сайты:**

**<http://www.boltun-spb.ru/art.html>** - Артикуляционная гимнастика

**<http://www.edb.gov.hk/index.aspx?nodeID=2752&langno=1>**

**<http://www.free-books.org/>**

#### **Список литературы для учащихся**

**Learning English through Drama.- A Resource Package English Language Education Section Curriculum Development Institute Education Bureau:The Hong Kong Special Administrative Region, 2009**

**8.2. Материально-техническое обеспечение реализации образовательной программы.**

Наличие классного помещения, оборудованного для занятий группы численностью до 10 учащихся.

Зал, сцена для постановки спектаклей, места для зрителей.

Сценические костюмы.

Музыкальный центр.

Видеокамера.

Компьютер.

Мультимедийный проектор, экран.

### **8.3. Кадровое обеспечение Программы**

Программу реализует учитель английского языка высшей квалификационной категории Мальцева С.С.

## **9. Литература**

1. Буйлова Л.Н., Кленова Н.В. Как организовать дополнительное образование детей в школе. Практическое пособие. – Москва: Аркти, 2005.

2. В.В.Копылова. Методика проектной работы на уроках английского языка. – Москва: Дрофа, 2006.

3. А.Мейли, А.Дафф. Приёмы драматизации в обучении английскому языку.-М.: Просвещение,1981.

4. М.А.Трофимова. Внеклассные мероприятия по английскому языку для учащихся 5-8 классов.-М.:Глобус,2010.

5. Григорьев, Д.В. Внеурочная деятельность школьников. Методический конструктор: пособие для учителя. [Текст] / Д.В. Григорьев, П.В. Степанов. – М.: Просвещение, 2010. – 223 с. – (Стандарты второго поколения). .

6. Рубина Ю.И. Основы педагогического руководства школьной театральной самодеятельностью. М: Просвещение, 2010.

7. Программа МБ основного общего образования: От принципов к практике; International Baccalaureate Peterson House, Malthouse Avenue, Cardiff Gate Cardiff, Wales GB CF23 8GL, 2008

8. Программа МБ основного общего образования: Освоение иностранного языка; International Baccalaureate Peterson House, Malthouse Avenue, Cardiff Gate Cardiff, Wales GB CF23 8GL, 2014

9. Программа МБ основного общего образования: Драма; Peterson House, Malthouse Avenue, Cardiff Gate Cardiff, Wales GB CF23 8GL, 2015

10. **Teaching English through Drama. EDB Professional Development for Teachers. - British Council, Hong Kong, 2009**

**11. Alan Maley. Drama Techniques. A resource book of communication activities for language teachers.-Cambridge University Press, 2005**

**Сайты:**

**<http://www.boltun-spb.ru/art.html> - Артикуляционная гимнастика**

**<http://www.edb.gov.hk/index.aspx?nodeID=2752&langno=1>**

**<http://www.free-books.org/>**

**Learning English through Drama.- A Resource Package English Language Education Section Curriculum Development Institute Education Bureau: The Hong Kong Special Administrative Region, 2009**